

І чужому навчається,
Свого не чурайтесь...

Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

"Svoboda", 81-83 Grand St.
Редкація і Адміністрація:
Jersey City, N.J. 07303
434-0238
434-0807
УНСоюз: 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
ВАРЧ 7-4125
УНСоюз: ВАРЧ 7-5337

РІВ. LXXIV. Ч. 177. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 28-го ВЕРЕСНЯ 1967 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, SEPTEMBER 28, 1967 No. 177. VOL. LXXIV.

— ОСТАННІ ВІСТІ —

Середа, 27 вересня, 1967

В АМЕРИЦІ

МЕК НАМАРА ПРО ПРОТИРАКЕТНУ ОБОРОНУ. Секретар оборони Роберт МакНамара дав інтерв'ю представникові тижневика "Лайф", в якому заявив, що коли б китайські комуністи напали керуваними ракетами на США, то в половині сімдесятих років, то вони спричинили б смерть від п'ятих до десятків мільйонів осіб. Та коли США заінсталиють протиракетну оборону, яку вже Уряд запланував випродувати, то налет китайських ракет зможе вбити від зера до менше як мільйон осіб. МакНамара сказав, що і СССР розбудує керувані ракети та інсталиє протиракетну оборону, тому і США мусять забезпечувати себе проти можливого нападу з боку СССР та поширити протиракетну оборону.

В СЕРПНІ ЦЬОГО РОКУ НАДВИШКА американського експорту над імпортом виросла 522 мільйони дол., що було найбільшою надвишкою від березня 1966-го року. В серпні ц.р. експорт становив 2,567,700,000 дол., а імпорту 2,114,800,000 дол. Така велика надвишка була можлива тому, що значно зменшився в тому місяці імпорту. В перших вісьмох місяцях ц.р. експорт над імпортом мав перевагу на 4.7 мільярдів дол. в річному відношенні, а в цілому 1966-му році надвишка експорту над імпортом становила тільки 3.7 мільярдів дол. Департамент Торгівлі повідомив, що цю надвишку надвигнуло.

25-го ВЕРЕСНЯ КАНАДСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ зібрався на нову сесію, щоб схвалити 25 важливих законопроектів, але найважливішою справою буде проблема відношення французько-мовної провінції Квебеку до Федерального Уряду. Прем'єр міністр Лестер Б. Пірсон закликає, що він, можливо, складе окрему заяву в цій справі та започаткує дебати в Палаті Громад. Ця справа дуже делікатна. Франкомовний Квебек домагається більшої незалежності у відношенні до федеральної влади в Оттаві, а окремі фракції вимагають повної самостійності, до чого їх заохочує французький президент Де Голль під час відвідин Експо 67.

ОДРУЖЕННЯ СТАРШОЇ ДОНЬКИ ПРЕЗИДЕНТА Джансона 23-річної Лінди з капітаном морської піхоти 28-річним Чарльзом С. Роббом визначене на 9-го грудня в Вілному Домі. Пам'ятка Джансон буде сьомою донькою президента, весілля якої відбулося в Вілному Домі. Одружуватиме священник Спископальної Церкви, бо обидвоє молодята є вірними цієї Церкви. Число весільних "бояр" становитиме 14 осіб, а число "бояр" молодшої доньки Президента Луїс вийшло 24. Це весілля в Вілному Домі буде скромніше, як весілля Луїс, на якому було 700 гостей. Останнє весілля в Вілному Домі відбулося 17-го травня 1914 року, коли президент Вудро Вільсон віддавав доньку Елізор за секретаря експерту Вільяма Діжбаса МекАду.

У СВІТІ

БРИТАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛЬСОН ПЕРЕДБАЧАЄ, що найближча зима буде "важкою" для британської економіки, проте він переконаний, що остаточно дефляційні заходи уряду дадуть добрі наслідки і що Партия Праці відістане втрачену популярність. Відповідаючи на запити трьох репортерів британської радіо-телевізійної станції британський прем'єр заявив, що він здавав собі справу з непопулярністю господарської політики уряду, але він не змінить тієї політики, яку вважає за правильну.

ДВІ НАЦІОНАЛІСТИЧНІ ОРГАНІЗАЦІЇ В ПІВДЕННІ АРАБІЇ ЗАМИРИЛИСЬ і рішили спільно скласти уряд у Південно-арабській Федерації, яка в наступному році дістане повну незалежність від Британії. Допоки дві організації — Фронт Національного Визволення і Фронт Визволення окупованого Південного Ємену — завоюють одну поборова, при чому недавно в містечку Дар-Саад прийшли до вуличного бою між прихильниками одної і другої організації: було 60 осіб убитих.

У ДАЛЬШОМУ ХОДІ ГРОМАДЯНСЬКОЇ ВІЙНИ У НІГЕРІ державне військо здобуло столицю т.зв. Середньо-західної провінції, Беніні, що її в серпні цього року зайняло військо збунтованої Східної провінції, що проголосила себе незалежною Республікою Біафрі. Державне військо центрального нігерського уряду мало в останніх днях успіхи і наблизилося до столиці Східної провінції Енугу.

МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ У ЗАХІДНІЙ НІМЕЧИНІ СТВЕРДИЛО, що права націоналістична Національно-демократична партия тримати членів і симпатиків, а не приєднує нових. Мавши раніше 30,000 зареєстрованих членів — вона має тепер кругло 25,000. Головною причиною з той факт, що та партия, що її членами майже виключно є колишні нацисти, не проголосила своєї програми ані свого ставлення до основних питань німецького життя.

ІЗРАЄЛЬСЬКІ ВЛАСТІ ПРОГОЛОСИЛИ поліційну годину в місті Наблосі по західному боці Йордану, невідній власності Йорданії, від 7-ї години вечора до 7-ї ранку. Вони перешкоджають їм за домом за зброєю та арештували вже багатьох тамешних мешканців, арабів, у переконанні, що саме в тому містечку знаходиться центр підпільної арабської терористичної організації, яка перешкоджає саботажі на території Ізраїлю. Два дні тому бомба, підкинена на фермі в Омезі, за 20 миль від Тель-Авіву, вбила малого хлопчинку й поранила обох його батьків.

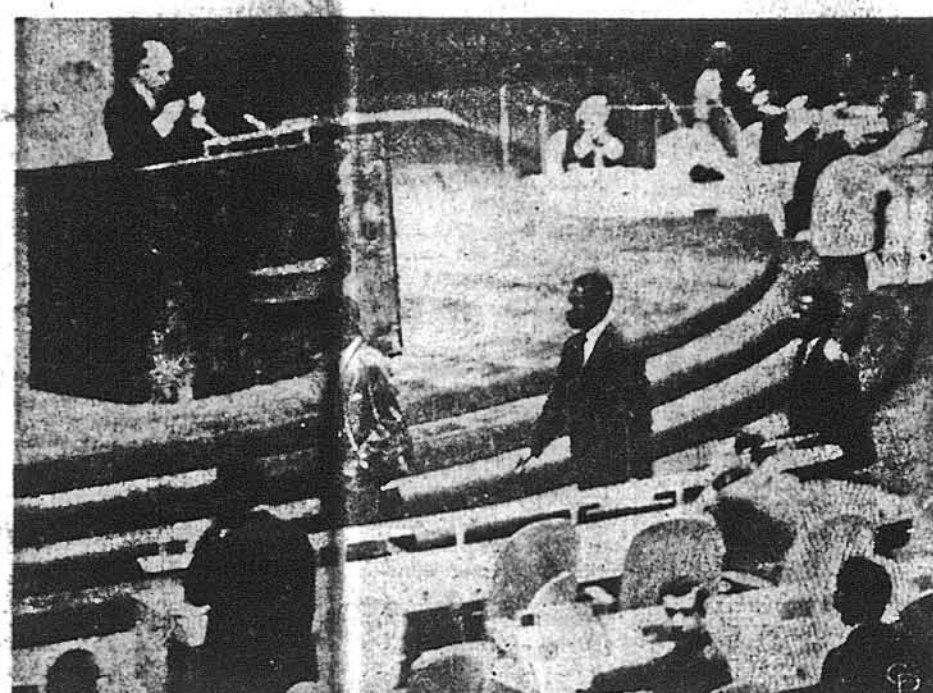
АЛЬЖИРІЯ І КОНГО, ЯКІ В 1964 РОЦІ ЗВРАТИЛИ БУЛИ ДИПЛОМАТИЧНІ ВЗАЄМИНИ, РІШИЛИ відновити їх. Конго вже навіть проголосило призначення свого нового посла в Алжирі. В алжирській в'язниці все ще перебуває скоплені алжирцями з літака колишній конголезький прем'єр Мохамед Чомбе, якого в Конго задушили були заочно на смерть: обидва уряду, алжирський і конголезький, мають тепер клопіт з Чомбе, бо від цілого ряду держав прийшли перестороги, щоб Чомбе не видавати Конго та щоб конголезці не виконавали його заступу смерті.

АМЕРИКАНСЬКІ ЛІТАКИ СКИНУЛИ над північно-в'єтнамським селом близько ніби демілітаризованої смуги 250,000 летючих із закликом до цивільного населення — втікати до Південного В'єтнаму, бо те село буде бомбардоване літаками найважчого типу B-52. Кожна така летючка має вартість "паспорту" для переходу на терен сусіднього вільного Південного В'єтнаму. Проте та акція не була успішною, бо ті північні в'єтнамці знали, що мусили б спершу перейти широкую на 6 миль "неутрализовану" смугу, яка насправді перетворена на одну велику фортецю північно-в'єтнамської армії.

В'ЄТНАМ І СЕРЕДНІЙ СХІД — ЦЕНТРАЛЬНІ ТЕМИ В ДЕБАТАХ ОН

Об'єднані Нації. — В далішніх дебатах на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй проблеми замирення у В'єтнамі та на Середньому Сході займали знову центральне місце. Британський міністер закордонних справ Дж. Браун солідаризувався з становищем Америки в справі В'єтнаму, докоряючи Північному В'єтнаму, що той не зробив нічого, щоб підтримати примирливі жести Америки й піти їм назустріч. Він конкретно запропонував три стадії замирення: перемир'я, переговори та міжнародна гарантія. Британський міністер апелював до всіх членів Об'єднаних Націй, щоб вони підкреслили необхідність нав'язання міжнародних переговорів і таким чином впливали на "тих, які до цього часу ігнорують 'Агасіон овоженню негладі нагоди для переговорів'".

Так само філіппінський міністер закордонних справ Нарсізо Рамос підтримував становище Америки, що не можна, мовляв, вимагати припинення воєнних дій з боку Америки поки не відомо, як поведеться друга — комуністична — сторона. Що стосується Середнього Сходу, бо Джордж Браун висловив стурбованість з приводу рішення Ізраїлю колонізувати колишній Йорданський і сирійські землі та підкреслив, що справа Брусаліму не



3 нарад Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй. Попереднього дня, коли місце на трибуні промовців зайняв південно-африканський міністер закордонних справ Гілгард Мулер, закликаючи до співпраці і респекту в політиці репрезентованої ним країни, шістдесят делегатів інших африканських країн демонстративно вийшли із залу нарад, що й видно на цій фотознімці.

стосується тільки Ізраїлю і Йорданії, а є справою міжнародною. Таким чином Дж. Браун виразно заперечив становище арабських країн, які закинули були Британії, що вона зайняла була виразне становище по стороні Ізраїлю.

У Болівії судять французького журналіста за участь в комуністичній партизанці

Кампі, Болівія. — Перед військовим судом розпочалася тут розправа проти 27-річного французького журналіста Режі Дебрея, якого болівійське військо схопило було разом з іншими комуністичними партизанами. Дебрей твердить, що він не воював із партизанами, а тільки прибув до Болівії, щоб перекласти інтерв'ю з лідером комуністичних партизанів, недавнім міністром в уряді Фідела Кастро, Че Геварою. Він каже, що Гевара прибув до підпільного табору болівійських комуністичних партизанів 20 березня ц.р. В три дні пізніше ватага комуністичних партизанів заатакувала з засідки військову станцію.

Прийшло до порозуміння в справі шкільного страйку в Нью Йорку

Нью Йорк. — 26-го вересня прийшло до порозуміння в справі страйку учителів публічних початкових і середніх (гай) шкіл в Нью Йорку, і можливо це цього тижня почнеся навчання, яке відбувалося неправильно впродовж двох і півтижжя, бо в класах з'являлися тільки нечисленні вчителі і мала кількість учнів. Страйкували коло 60,000 вчителів, і понад один мільйон учнів не мали навчання. Умову підписали представники Об'єднаної Федерації Учителів і Шкільної Ради міста Нью Йорку. Члени спілки мають ратифікувати цю умову на загальних зборах в четвер, і тоді ж, можливо, зачнуться нормальне навчання в школах. Голова Вчительської Федерації Алберт Шенкер сказав, що, на його

У ФІЛАДЕЛЬФІЇ БУДУЮТЬ ОСЕЛЮ „ВОЗНЕСЕННЯ“

Філадельфія. — Заходами Української Католицької Архиспархії, що її очолює Вископресованний Митрополит Кир Амвросій Сенішин, ЧОВВ, створено корпорацію незаробіткового характеру, під назвою Оселя „Вознесення“, яка поставила собі на меті заопікуватися старшими віком українцями та українками в Архиспархії. На тій Оселі можуть жити люди, починаючи від 62 року життя.

Восьмиповерховий будинок Оселі „Вознесення“, цілком

Північний В'єтнам відкидає пропозиції, зголошені Америкою в ОН

Сайгон. — Північний В'єтнам відкинув примирливі пропозиції, що їх зробив у своїй промові в минулому тижні амбасадор США Артур Голдберг на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй. Голдберг закликав, чи коли США припинять бомбардування Північного В'єтнаму, то Північний В'єтнам припинить до переговорів та чи ті переговори будуть сутніми й не будуть використані тільки для скріплення комуністичних збройних сил. Однак оскільки обидва статті в керівному північно-в'єтнамському щоденнику „Ньян Дан“, як і в промові прем'єра Північного В'єтнаму Фам Ван Донга стверджено, що Північний В'єтнам

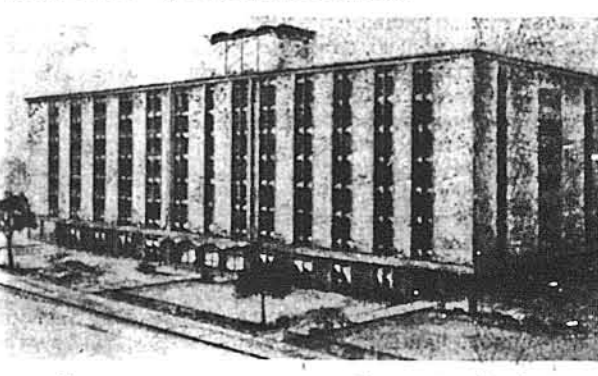
Сенатор Кейс критикує Президента за спосіб ведення війни у В'єтнамі

Вашингтон. — Сенатор республіканець із Нью Джерсі виголосив в повному Сенаті коротку промову, в якій гостро критикував президента Джансона за те, що надживав повноважень, які надавав йому Токінський резолюція з серпня 1964 року. Ньюджерський сенатор твердив, що Президент викликав „кризу довіри“, бо діє так, щоб виправдати за допомогою цієї резолюції поширення й поглиблення війни. Таким способом, твердив сенатор Кейс, президент Джансон піднімає спільне довір'я, яке має бути між обидвома частинами Уряду: законодавчою і виконавчою. Ця промова сенатора Кейса викликала здивування сенаторів, які збіглися до залу Сенату з інших кімнат, щоб оборонити Уряд. Сенатора Кейса підтримав тільки сенатор республіканець із Нью Йорку Джейкоб К. Джейвіс, а провідник республіканської меншості в Сенаті сенатор Еверетт МекКінлі Діксен не погоджувався з своїм партійним колегою. Провідник демократичної більшос-

ПАПА СКИНУВ 70 РОКІВ ЖИТТЯ

Рим. — Папа Павло VI відсвяткував 26 вересня ц.р. своє 70-ліття скромно й тихо, без ніякої паради. Він перервав день на читання, відпущанні численним видатним особам, що йому прислали привітання — між ними був і генеральний секретар Об'єднаних Націй У Танг — та на підготовлювані Синоду єпископів.

ТАК ВИГЛЯДАТИМЕ ОСЕЛЯ „ВОЗНЕСЕННЯ“ ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ЇЇ БУДОВИ.



В ДІТРОЙТІ ВІДБУВСЯ ТРЕТІЙ ЕМІГРАЦІЙНИЙ СОБОР УАПЦ

Дітройт. (О. Б.) — Складений з нагоди 45-річчя Відродження УАПЦ в Україні, Третій Еміграційний Собор відбувся 2, 3 і 4 вересня 1967 р. при парадії св. Ап. Андрія в Дітройті, Мишиген, з участю 64 повноважених представників парафії УАПЦ в США, Південній Америці, Англії і Австралії. Президію Собору як почесний голова очолював Вископресованний Владика Архиспархії Григорій Звержний УАПЦ поза межами України, який і висловив доповідь про стан Церкви і перспективи на майбутнє, сконстатували нормальний розвиток Христового Братерства об'єднаних під його духовним проводом парафій і громад.

Діючим головою Собору був прот. Василь Дзюба, його заступником — ред. Сидір Кравець, а Секретаріат очолював М. Д. Ляшенко.

Почесна Президія складалася з визначних церковно-національних діячів: протопресв. Г. Сиваченко, ген. Ол. Вишнівський, проф. Ів. Павелко, паніатка Т. Явдась.

д-р В. Іванович, Надія Гичар. Учасники Собору заслухали звіт доповіді з праці Малої Ради за останні п'ять років, з Видавництва „Православний Українець“ та з фінансової діяльності Малої Ради, а також звіт Контрольної Комісії, та після обговорення прийняли їх до відома, висловивши подяку і призначивши проведення праздо для добра Церкви. Доповідь протопресв. Ігоря Губаревського про поєднання заходів Малої Ради і Владик Григорія та про їх наслідки викликала широку конструктивну дискусію і відповідні, важливі ухвали Собору. Релігійно-національне виховання дітей і молоді було темою доповіді члена Малої Ради Т. Г. Печенюка з конкретними пропозиціями для покращення цієї важливої ділянки церковної праці.

Члени Малої Ради реферували наступні питання повістки денного Собору: Співпраця з інтернаціональними православними Церквами, єкуменічний рух і ставлення УАПЦ до нього, кадрів духовно, паніатка Т. Явдась.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

УКРАЇНЦІ РОЗБУДУЮТЬ СВОЮ ЛІТНЮ ОСЕЛЮ У ФРАНЦІЇ

Париж. — Деякіми роками колишній кооператор Володимир Залізняк придбав чималу ділянку в департаменті Ен, над річкою Ен, недалеко від міста Ліону, на півдні Франції, Велику частину земельної ділянки він розпарцелював на менші ділянки і продав їх українцям з Європи за відносно дешево ціну. Тепер ті ділянки набули вже декілька українських родин із Франції, Голландії, Бельгії і Німеччини. Для зібраних влітку в тій новій великій українській оселі, що лежить над шляхом до Женеві і з якої видно Альпи, правив Богослуження генеральний ієрарх у Франції о. д-р М. Василік.

ВЗАЛИ ВЕЛИКУ УЧАСТЬ У АВСТРАЛІЙСЬКОМУ ФЕСТИВАЛІ

Канберра. — В столиці Австралії Канберрі відбувся 25 серпня великий фестиваль „Трибуна Австралії“, який вшанував свою присутністю прем'єр уряду тієї країни Р. Голт та інші видатні діячі. Крім великого концерту, відбулась образотворча виставка, а також виступи різних національних груп. 7 українських мистецьких колективів з різних міст Австралії виступили на тому міжнародному концерті, в тому з великим успіхом хор „Боян“ із Сіднею. Столична преса високо оцінила виступи й інших мистецьких груп.

У МОНТРЕАЛІ ВІДБУДЕТЬСЯ КОНФЕРЕНЦІЯ І ВІЧЕ АБН

Монреаль. — Від 5 до 8 жовтня включно в Монреалі триватиме Конференція і Віче Антибальтського Блоку Народів, з нагоди 50-річчя боротьби проти московсько-совєтської колонізації. Конференція відбудеться в готелі „Віндзор“, з участю голви АБН Ярослав Стецька, представників Національного Китаю, різних поневоєних народів. У суботу 7 жовтня на бенкеті промовлятиме американський діяч Е. О'Конор. Віче Народів СССР відбудеться 8-го жовтня, після чого будуть покладені вінки біля пам'ятника Невідомому Воякові Канади.

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЛЕМКІВЩИНИ ВІДБУДЕ У ЖОВТНІ 7-НИ ЗІЗД

Ньюарк, Н. Дж. За повідомленням організаційного референта Головної Управи

УСПІХ РОКОСЛАНИ РОСЛЯК В ОПЕРІ „ЛЮІС РІЛІ“ В ТОРОНТІ

„Нью Йорк Таймс“ з 25 вересня 1967 р. помістив відгук свого музичного кореспондента Раймонда Еріксона на парфем'ю опери канадійця Гаррі Сомерса „Люїс Рілі“, написаної з нагоди 100-річчя Канади, яку виставила вперше Канадійська Опера в Торонто 24 вересня 1967 р. в О'Кіф Центрі. Ця музична драма зображує постать Люїса Рілла, ідеаліста-героя з часів заселення західної Канади в середині XIX стол., оборонця метисів, нащадків французьких поселенців та їхніх жінок-індіанок. Рокослава Росляк співав головну жіночу роль Маргарити, дружини героя Люїса. Критик похвально відмітив її креацію цієї ролі, особливо відзначаючи пісню Маргарити до своєї дитини, яку вона відповідала з великим чуттям, відзеркалюючи індіанські мотиви.

АВТОРСЬКИЙ ВЕЧІР У СІДНЕЇ, В АВСТРАЛІЇ

Сідней. — Тижня в е в и к „Вільна Думка“ ч. 2 з серпня 1967 р. повідомив, що в Сіднеї відбувся виступ українських авторів з м. Мельбурну, з рамени Літературно-Мистецького Клубу. З новими творами виступили відомий письменник Дмитро Чуб, молода обдарована Галія Нитченко. З. Когут, Л. Гасвська, Д. Деніс, К. Гімелрайх, І. Сірко і С. Родіон. На вечорі, що його відкрив голова місцевого ЛМКлубу, поет Василь Онуфрієнко, автор поеми про Симона Петлюру, було до 150 слухачів. Літературний вечір сприяв пошуків „Тримісячника української книжки“ в Австралії. Українські автори з Сіднею запланували й собі виступити в Мельбурні.

СВОБОДА

SVOBODA
UKRAINIAN DAILY

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

Статті підписані їх авторами, не несуть відповідальності за зміст редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Експорт революції з Куби

Триденна конференція міністрів закордонних справ ЗДА і 20 латиноамериканських країн, яка відбулась у Вашингтоні на переломі минулого й цього тижня, пройшла серед мінімального зацікавлення широкого американського громадянства. А втім, головна тема цієї конференції стосувалась загрози, що вся Південна Америка може перетворитись в один велетенський В'єтнам, уже не з 20-мільйонним, а з 237-мільйонним населенням, якому З'єднані Держави, згідно з існуючими договорами, мали б поспішити із збройною допомогою.

Як твердить американський знавець цієї проблеми, Ендрю Джордж, на Кубі є тепер 1.000 „фахівців“ від експорту комуністичної революції, які нічого іншого не роблять, як тільки займаються цією справою. Активність комуністичних партизанів зареєстровано вже в Болівії, Колумбії, Гватемалі, Венесуелі, Нікарагві, Домінікані, Парагваї, Аргентині й Еквадорі. В різних латиноамериканських державах яких 400-2.000 американських старшин і підстаршин вишколюють воїків у поборюванні партизанки.

Назавхр виследи вашингтонської конференції Організації Американських Держав нби дуже скромні, бо обмежуються вони словесним протестом, наріканням на державу вільного світу, що своєю торгівлею з Кубою підтримує злочинний режим, і потвердженням потреби соціально-економічних реформ. Однак, газетна згадка про те, що деякі латиноамериканські міністри застерігались проти оприлюднювання плянів протикомуністичної акції, каже здогадуватися, що у Вашингтоні була мова й про більш ефективні засоби поборювання кубинської комуністичної диверсії. Москва бачить неспокій на Кубі, бо повторитись історія з Індонезією, де населення, обурене спробою комуністичного перевороту, винищило півмільйона комуністів. Москва хоче теж торгувати з латиноамериканськими країнами, і тому політика Кастра й її нібито невинність. А все ж Куба дістає шкідливо від комуністичних і некоммуністичних країн готівкою і прибутком з торгівлі з ними кругло півмільйона доларів, з яких фінансує свій експорт революції.

Ясно, що така гра не може продовжуватись до безконечності. Коли Фідель Кастро хоче наслідувати Го Чі Мінга, то забуває, що Куба така „трохи“ ближча до З'єднаних Держав, і куди легше знищити центр „латиноамериканського В'єтнаму“, аніж центр комуністичної агресії у В'єтнамі.

Червоні ювілеї

Совєтська преса раз-по-раз повідомляє про відзначення „святкових днів“, роковин, ювілеїв. Нещодавно відзначали „день тактиста“, потім „день шахтаря“, — значило, лише газетними згадками, бо реальним шахтарям від такого свята ні холодно ні тепло, адже в неділю і так для всіх „вихідний день“. В УССР відзначають ще й ювілеї місцевого, як висловлюється совєтська преса, республіканського значення. Останніми місяцями відзначено короткими газетними згадками розстріляного совєтською владою письменника — поворотця з-за кордону Мирослава Ірчана, померлого десь на засланні письменника-агітатора Івана Микитенка, померлого на засланні театрального режисера Леся Курбаса. В кінці серпня київська преса згадала ще про один ювілей — 80-річчя комуністично-партизанського діяча і дипломата Дмитра Мануїльського, який помер у 1959 р., і якому в Києві встановлено пам'ятник. В 1920 р. Д. Мануїльський був у складі московсько-польської делегації, що мала репрезентувати нібито і Україну, на переговорах з Польщею в Ризі. Як свідчить колосовська газета „Вісті з України“ з серпня 1967 р. Д. Мануїльський згадував, що „з самого початку переговорів поляки намагались ухопитись за фікцію державної влади України — уряд Петлюри. Ми ж фактично добилися того, що Польща визнала Радянську Україну, як самостійну державу“. ...Допоміжні включити повнозвучення Україну до складу новітньої московської імперії. Д. Мануїльський запропонував навіть формально називати УССР не „республікою“ в складі СССР, а просто — „автономною українською областю Російської Федерації“. П. Сталін підтримав цю пропозицію, але проти виступив Ленін, який умів бачити трохи далі, плануючи збереження імперії.

Такому то діячеві поставили пам'ятник у Києві і вихвалюють його як людину, що „жила для народу“, не розклинаючи, для якого саме народу...

Можливо в цьому й полягає одна з головних причин, чому українське населення з апатією ставиться до всіх більшовицьких ювілеїв, бо свідомо чи підсвідомо — знає їм справжню ціну.

Іван Залик

ДЕЩО ОСОБИСТЕ ПРО КАРЛА МАРКСА

Немає сумніву, що в останньому столітті ні про кого не написано стільки, як про Карла Маркса. У всій многотомній біографії його творчості, його ідей, його вплив на суспільні й політичні течії та відносини.

Та все ж таки про нього самого як людину, його відношення до батьків, родини, стосунки, його недуги, його психіку та психічні взаємодії з його філософсько-суспільною творчістю написано відносно мало.

Оце прогалину стараться заповнити швейцарський науковець Арнольд Кюнцлі. У своєму творі — психографії подас він надзвичайно цікаві дані й висновки.

Для Арнольда Кюнцлі Карл Маркс — це суміш генія і невротика, пророка з інфантильними почуттями. Параноїчна настроєвість та афективність, вулканічні вибухи забарвлюють твори К. Маркса глумом і невинністю.

Кюнцлі залишає відкритим питання, чи без отого „невротичного мотора“ мали б Марксів твори спроможу побачити денне світло.

Спосіб опрацювання твору Кюнцлі характеризує як не найкраще представлений ним афера Карла Маркса з Лен-хен Демут:

46-літній Маркс жив у Лондоні з дружиною Ені, народженою Вестфаліс та трьома дітьми. В тому ж часі

МАЛІНІ ДОЩ ІЗ ВЕЛИКОЇ ХМАРИ

Париж. — Президент де Голль вернувся з Польщі 12 вересня з виглядом переможця: населення Польщі влаштувало йому тріумфальну зустріч. Однак, не все відбувалось під час перебування де Голля в Польщі так, як йому бажалося. Він був щедрий на компліменти і приязно розмовляв з представниками польського комуністичного режиму, а все ж його промовах і переговорах з польським урядом були моменти невпевності, недовговірності.

Польки всіх напрямів приймали з вдячністю слова де Голля про непорушність західного польсько-німецького кордону по лінії рік Одра — Ніса. Польські комуністи вітали де Голля, що в своїх промовах засуджував політику ЗДА у В'єтнамі. Невідомо, чи більшість поляків у своїх поглядах на війну в В'єтнамі одностайна з своїм комуністичним урядом.

Коли де Голль, бувши в Польщі, при кожній нагоді апелював до польського патріотизму, національної гордості й незалежності, то це викликало приязний відгук у масах польської людності.

Зовсім інакше на це реагували комуністичні вожді. Секретар компартії Гомулка, відповідаючи на слова де Голля про національну особистість поляків, підкреслював, що Польща є й буде вірною союзницею Москви і членом „Варшавського Пакту“.

Нічого не помогло, що де Голль показував польським комуністам приклад Франції, яка вийшла із західного військового союзу (НАТО). Польські комуністичні верховоди розуміють, що Москва гарантує для Польщі її кордони з Німеччиною і (це має для Гомулки з його товаристом рішальну вагу) — забезпечує існування комуністичного режиму в Польщі.

Польський уряд з кислюю міною прислухався до слів де Голля, коли він запевняв, що об'єднання Західної й Східної Німеччини буде теж в інтересі Польщі. Якби

Viator

ПРО ПОПЕРЕДНИКА СКВУ

У „Свободі“ з 19 вересня року, але й права перебувати в ЧСР. До речі сказати, я що диху подію використав у той спосіб, що написав твір „Катастрофа“, тільки він, не зважаючи на добрі оцінки, тліс невиданим.

Моя відсутність, звичайно, не могла тоді спричинити діяльність підготовчого комітету для скликання тоді названого „Всеукраїнського Національного Конгресу. Не пощастило його тоді відбутись з причини вибуху другої світової війни.

З членів Підготовчого комітету, крім мене і проф. В. Приходька, з тут тепер ще й проф. Б. Мартош та проф. І. Паливода, який був цілий час головним секретарем Підготовчого комітету. Напевно він пам'ятає, скільки насправді відбулось всіх заїдань, яке було число останнього протоколу і що сталося з архівом Підготовчого комітету.

Ф. Мелешко

Нью Йорк

довголітній домашня господарка К. Маркса — Гелен Демут (звана Ленхен) повила сина, якого назвали Фредеріком, згідно з ім'ям Фридриха Енгельса, найбільшого друга та близького ідей К. Маркса. Фридрих Енгельс впродовж років подавав себе за природного батька тієї дитини, бувши добровільним „заступником з приязні“.

Хоч дитина була аж „смішно подібною“ до свого справжнього батька — про що писала одна приятелька родини Марксів до Августа Бебеля, — Карл Маркс зовсім нею не турбувався. Малою Фредерікою виховувала опікунка, і він мів свою природну матір, Гелену Демут, відвідувати лише в кухні Марксового мешканця. З чималим трудом навчився він читати і, коли виріс, заробляв на прожиток як некваліфікований робітник. Помер, як нещасна людина.

Хоча між „кардиналами комуністичної церкви“ було прилюдно тасмичено, хто саме був батьком Фредеріки, все ж таки протягом майже ста років його походження „не було в'ясане“. Щойно в 1962 році Вернер Блюменберг з Міжнародного Інституту Соціальної Історії в Амстердамі навів переконливі докази, що природним батьком Фредеріки Демута був хлібодавець його матері, тобто Карл Маркс.

Тому нема чого дивуватись, що облудність і жорстоку поведінку супроти власного сина привели собі так легко в практику у відношенні до людства одному з своїх вчителів і пророка.

Карл Маркс, не зважаючи на свою сильну вдачу й кріпку будову, часто хворів на такі недуги, як психосоматична медицина по-яос „вистисненими психічними конфліктами“, а саме на обструкцію і деструкцію, нервові воміти, недомагання жовчового міхурця й печінки,

Степан Женецький

СКВУ І КОРДОНИ УКРАЇНИ

У першій половині листопада ц. р. відбудеться в Нью Йорку Світовий Конгрес Вільних Українців. Цей конгрес, у якому візьмуть участь представники української еміграції з усього вільного світу, буде, безперечно, найважливішою подією в житті не тільки еміграції, але й українців на рідних землях. СКВУ має бути справжнім українським парламентом, бо на ньому радитимуть вільні, а не визначені Москвою представники українців, і голос їх буде справжнім виявом волі та бажань українського народу. На СКВУ будуть обговорюватись і вирішуватись всі ті пекучі справи, яких не можуть обговорити і вирішити українці в поневоленому Києві. І саме тому, що СКВУ буде виявом волі поневоленого українського народу, постанови, резолюції і декларації цього конгресу повинні охоплювати всі важливі справи України. Пам'ятаймо, що до тих постанов, резолюцій і декларацій Конгресу будуть уважно прислухатись не лише наші приятелі, а й наші вороги.

Одною з дуже важливих справ, відносно якої СКВУ повинен ухвалити відповідну декларацію, є справа тих українських історичних і етнографічних земель, що не входять до складу т. зв. УС-СР.

В останніх роках в різних країнах проявляється рух за ревізію кордонів, визначених після другої світової війни і раніше.

В Азії Комуністичний Китай домагався від Москви повернути всі ті терени, що їх царська Росія загарабала від китайської імперії. Як відомо, ці домагання викликали між Пейпінгом і Москвою холоду війну, яка загрожувала перейти в гарячу. Японія, яка після останньої війни мусила відступити кілька своїх островів СССР і Америці, старалась повернути їх собі шляхом переговорів.

В Європі найраніше ревізіоністичні домагання виявила Австрія супроти заселеної австрійськими німцями частини північного Тиролю, яку після війни приділено Італії. Західна Німеччина, що внаслідок програної війни мусила відступити великі частини своєї території Чехо-Словаччині, Польщі і СССР, увесь час домагався їх звороту.

Останнім часом навіть сателітна Румунія почала домагатись звороту Буковини й Басарабії від... Совєтського Союзу. Польська еміграція домагався звороту Галичини, та західної частини Волині й Полісся, а з познани, що й польський комуністичний уряд той самої думки відносно східних кордонів, але з огляду на свої західні кордони поки що її не виявляє. Чеська та мадярська еміграції домагався присудження Закарпатської України — першої до Чехо-Словаччини, а друга до Мадярщини.

Домагання Румунії, польських, чеських і мадярських еміграцій імперіалістичний зворот українських земель заторкує за живе інтереси українського народу. Ці землі — це частина української національної території, і тому Світовий Конгрес Вільних Українців повинен відносно цієї території ухвалити відповідну декларацію.

Нам народ на рідних землях також не може саміфікувати своєї волі. Таку декларацію в імені українського народу повинна проголосити українська еміграція на своєму Світовому Конгресі.

Дехто може сказати, що не варто справи повернення наших загарабаних земель порушувати тепер, бо цим насторожимо проти себе всі ті народи, що мають їх у своєму посіданні. Мовляв, на це буде час, коли постане незалежна українська держава. Ми вважаємо, що саме тепер треба проголосити наші домагання, щоб наші сусіди і весь світ знали, що це — наші землі, що ми за них впоминаємося, і що раніше чи пізніше вони перейдуть до їх власників.

ДОРОГА

Вона широка, гомінка, весела, тополями обсажена, стрункими. Мені здається, що з мого порога в світ широкий. А інші думають — від їхнього порога. Вона ж усім повинна догодити... Вночі по ній біжить сріблястий зорі, і понад нею — темний вічний русі зорі. А зранку на уривках гостинця. Викочується сонце непогане. І я шоранку йду йому назустріч.

І поруч люди тек його стрічають, і всім воно сподіване дарує.

ВІРА АРТАМОНОВА

а передусім на недуги шкіри — фурункули й карбункули, як також гемороїди. Згадані захворювання шкіри психосоматична медицина вважає за дуже чутливу зону для психічних впливів. Як „ластивий мотор“ цього психосоматичного механізму добачає Кюнцлі в „жидівській самонависті“ Карла Маркса.

Нестерпне інколи відношення Карла Маркса до жидівства зясовує Кюнцлі на поділках, що мали місце у батьківській родині: батько Генрих Маркс, адвокат у Трієрі, перейшов 1816 або 1817 р., тобто приблизно за два роки перед народженням Карла Маркса, на євангеліську віру, бо без цього переходу не мав би спроможу працювати як адвокат. Мати Карла Маркса зробила це майже десять років пізніше. Сам же Карл Маркс був охрищений шестилітнім хлопцем у 1824 році.

Тоді як Карл Маркс „зовнішньо“ шанував батька (за Кюнцлі „внутрішньо“ ним погорджував), до матері відносився він найчастіше з ворожістю (звичайно сини відносяться до матерів з більшим теплом, як до батьків — І. З.). Він уважав свою матір за неосвічену і скупую, ідентифікуючи її з жидівством, так, як це розуміли, тобто з „брамою до „мамоні“. Наприкінці життя своєї матері називав її „старою“, без любові й тепла вимагаючи в своїх листах грошей.

Кюнцлі уважає, що „світ почувань“ Карла Маркса був узагалом нездорозинний, маловажливий і застряг на інфантильному рівні. Цим інфантилізмом почувань з'ясовує Кюнцлі замишування Карла Маркса в порнографії. У його листуванні з Фридрихом Енгельсом зустрічаємо чимало натяків на сексуальні відносини приятелів (як, наприклад, Мозес Гес) та товаришів-емігрантів з революції 1848 р. З особливим уподобанням змалю-

Лев Шавковський

ЯК ЗБЕРЕГТИ УКРАЇНСЬКУ МОВУ В АМЕРИЦІ?

(1)

Під цим загальною назвою в „Свободі“ цикл статей п. Мирослава Семчишина (чч. 168-171). Лектура цього циклу дала мені справжню насолоду, а також глибоке переконання, що в такій важливій для нас справі, як збереження української мови в Америці, шановний автор влучив в саму ціль, трапив своєю кулею в саму середину „сотки“.

Цикл статей п. Семчишина повинен знайти собі місце в підручній течії кожного педагога, без огляду на те, чи він свої функції справляв в школі чи в організації молоді. Але при всій своїй пошані й любові до старшуків „Свободи“, я таки мусу висловити жалю, що цей знаменний цикл видруковано на сторінках газети, а не в якомусь журналі. Витинки з газет зберігати нелегко, а користуватись ними важко. Чи не варто б „Свободі“ призадуматись над тим, щоб кращі статті року, зокрема такі, що мають тривале значення, передруковувати в річниках „Свободи“? Передрук таких найкращих статей не був би коштовним, а з продажу їх можна було б мати ще прибуток, поскільки б люди радо купували недорогі річники, знаючи, що в них є вартісний і потрібний матеріал.

У своєму циклі п. Мирослав Семчишин з великим знанням справи виклав методику навчання чужої мови і навіть докази, що власне цієї методики слід уживати в навчанні української мови в цій країні. Методика навчання рідної мови є інша від методики навчання чужої мови, і може власне тому, що стосується методики навчання рідної мови в навчанні української мови в Америці, осягаємо такі погані результати. Силою різних, від нас незалежних обставин українська мова є для українських дітей мовою чужою, отже в її навчанні слід уживати найсучасніших метод навчання чужих мов. На мою думку, шановний автор має тут повну рацію!

У цьому місці може хтось кинути репліку, що в наших цілденних школах, наприклад, католицьких, навчають української мови як мови чужої, але також не осягають майже ніяких результатів. Молодь, що закінчує ці школи, української мови не знає ні в слові, ні в письмі. На такий стан може впливати багато причин. Коли в такій школі мову знаєжають, тріають її як якийсь нікому непотрібний предмет, провадять навчання цього предмету нефаховими силами (на жаль, є такі школи!), тоді не допоможе й найкраща методика, бо в учня створюється комплекс зневаги як навіть невинисти до предмету, тобто до навчання української мови, і він просто не хоче її вивчати. Але, коли існують погані результати при найкращій волі вчителя і цілої школи, то іншого висновку бути не може тільки той, що в навчанні стосується погані методи, наприклад, методи, за своєю в навчанні української мови як рідної мови учнів.

Це можливе в учителів українців, які навчали української мови як рідної мови в „старому краю“ і цих самих „старокрайових“ метод живити в американській школі, в якій навіть для українських дітей — українська мова є чужою. Проти застосування таких метод застерігається п. Мирослав

Семчишин, і подас в науковій, але одночасно й популярній формі засади модерної методики навчання чужої мови. Очевидно, можна не погодитися з п. Семчишином, коли він каже, що ця „своєрідна революція“ в методиці навчання чужих мов відбулася щойно в останніх роках, що вона є „сучасною“ наукою чи „новою“ методою. Насправді, вже перед першою світовою війною в Німеччині, де навчання чужих мов завжди стояло високо, відбувалися дебати, метою яких було знайти якнайбільшій методи навчання чужих мов. Отже, вже тоді німецькі неолофілози прийняли вимогу „першества“ говореної мови, поставили головний натиск на „слухово-звуконий“ аспект навчання мови, усталили порядок у навчанні: насамперед розговіра мову, а потім читання і писання.

Після першої світової війни оці нові методи навчання чужих мов перекочували до Польщі й до Совєтського Союзу, де, наприклад, в Українському Інституті Лінгвістичної Освіти (УІЛО) в Києві була модерно устаткована мовна лабораторія вже в 30-их роках, а головний натиск у ній ставлено на опанування живої розмовної мови, яку вивчали, голіно, „вухом“, без посередництва рідної мови.

Також у Польщі нові методи навчання чужих мов пропугували в с. к. й журнал „Неофілолог“ (ред. Роман Дибовський), а рекомандовані ним методи відзеркалювали підручники, зокрема середніх комерційних шкіл, програми яких змріяли до практичного оволодіння чужою мовою і для того рекомендували вживати модерних метод навчання. Майже в усіх середніх комерційних школах, наприклад, у Станіславові, існували мовні лабораторії, які могли й не були так устатковані, як сучасні американські, але мали багато, аудіофонів і інсталиції для того, щоб учні мали змогу наслідувати вимову добрих дикторів-чужинців. Але це-мо заважнення зовсім не применшувало вартості й значення міркувань п. Мирослава Семчишина.

І тому ми мусимо погодитися з шановним автором, що, стосуючи правильні методи, можемо осягнути в Америці білінгвізм, тобто знання в українських дітей двох мов, англійської та української. Досвідчить, що можна осягнути не тільки білінгвізм, а навіть трілінгвізм. Ось у Чернівцях в передсмертних роках кожний чернівчанин, від маленької дитини, говорив трьома мовами: німецькою, румунською та українською. Звертаю увагу: одна мова — германська, друга — романська, третя — слов'янська, але їх діти вивчали паралельно без ніяких труднощів. За румунської окупації, між двома війнами, цей стан продовжував існувати, хоч українську мову вже вигнали зі шкіл.

(Продовження буде)

Батьки! З'яжіть замолоду ваших дітей з найстарішою, найбільшою й найбагатішою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу будучність, а наші громади у вільному світі нового свідомого члена!

вус Карл Маркс соромичі сцени в Данте, Петро Аретіно й інших письменників.

Своє відчуження від Бога свого народу Карл Маркс пояснював філософічно тим, що на місце Стромі створив він нового „Пана історії“, а саме — „процес продукції“, об'являючи самого себе за непомилкового генія цього відкриття.

Якщо до цієї особистої життєвої канви Карла Маркса додати ще й подібну характером канву життя В. Леїна, якого ніхто, ніщо й ніколи не зможе вибачити з закиду, що злигався з ворожим німецьким царським урядом, допомагаючи йому знищити свою як-не-як батьківщину, то доглянемо у цих обох божках так мало тепла і так багато каменя для людини.

Терором можна застрашувати й нищити, бламаном обдурювати, але віра у шляхетність цих двох осіб дуже крихка й хитка.

* Arnold Kuenzli: „Karl Marx. Eine Psychographie.“ Europa Verlag. Wien-Zuerich-Frankfurt, стор. 872.

ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО ЛИСТОПАД! ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ!

Ювілейні святкування в Мінеаполісі

Парафія св. Архистратига Михаїла в Мінеаполісі в неділю 6-го вересня святкувала 30-ліття священослуження і нагородження наперстним хрестом та митрою нашого улюбленого настоятеля о. М. Антохія.

Свято почалося урочистою Службою Божою, що її очолював Блаженніший Митрополит Іоанн, в сослуженні священиків о. Боровського, о. Кіста, о. Кудановича, о. Протодиякона Поліщука та Ювілята о. митрата Миколи Антохія.

Перед церквою Блаженнішого Митрополита Іоана з його почетом зустріли дівчатка з кошмиками квітів, що ними вони успіли шлях Владичі. Перед дверима храму Владичу привітав голова Парафіяльної Ради п. І. Ковалів, привітавши Владичу Митрополита, Ювілята та його Родину, присутніх парафіян і гостей та передав далі провадження свята заступниковою голові Параф. Ради п. Ол. Чайникові.

Доповідь про Ювілята вголосив п. Павло Вітрик. Вміло заповів п. Ол. Чайників, що зараз виступить знаменитий соліст пана Л. Курілка. І дійсно, панна Л. Курілка зачарувала присутніх своїм прекрасним голосом. Присутні нагородили її гучними оплесками, як також її а-

компаніатора на фортепіані п. Олега Левницького. Відчитано цілий ряд привітів, було їх понад 40 з усіх кінців світу. Несподіванкою був виступ молодих бандуристів Галі, Тані та Елі Вовк. Прекрасно відіграли вони дві пісні при співучасті молоденького соліста Івана Кудановича. Пісню привітав Ювілята та його родину оперний співак п. Ол. Мартиненко. Від місцевого УККА привітав усю голову д-р Михайло Козак. Він підкреслює, що ми є горді тим, що серед нас є отець Антохій, котрий нагороджений такими великими відзначеннями. Привітав рівнож п. Сергій Бушак — організаційний референт Гол. Шкільної Ради Укр. Прав. Церкви в ЗДА. Буз цілий ряд привітів та побажань.

Високопреподобний о. Митрат М. Антохій був глибоко зворушений таким урочистим відзначенням його та шануванням його праці на церковній та суспільно-громадській ниві і щиро дякував присутнім і несутим Друзям своїм, що привітали його в цей день. Зворушливими словами дякував всім парафіянам, Парафіяльній Раді, Сестрицям, Ювілейному Комітету, гостям, а найперше Блаженнішому Владичі Митрополитові й всім священикам, що спричинилися до такої урочистої Служби Божої в його парафії.

На закінчення промовляв Блаженніший Владика Митрополит Іоанн, що раз привітав Ювілята о. Митрата М. Антохія, бажаючи йому здолати всі перешкоди на шляху до добра нашої Української Православної Церкви. Присутні проспівали Ювілятові та його родині „Многі літа“.

Після закінчення трапези молитвою, багато людей підходило до отца Митрата М. Антохія, щоб особисто побачити йому всього найкращого в його житті.

Читайте українські книжки і газети, бо часто читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Уконституовано Управу Об'єднання Українсько-Американських Організацій Ілліной

Після загальних зборів координаційної установи українських громадських організацій в стейті Ілліной — Об'єднання українсько-американських організацій — в червні ц. р. обрана управа відбула ряд засідань та остаточно уконституувалася.

Управа діє тепер в складі: д-р Андрій Гасцький — голова, Іван Лисенко — 1-й заст. голови і зв'язковий до Т-ва Сприяння УНР, д-р Павло Турула — 2-й заст. голови, Михайло Панасюк — секретар, Митрон Куропас — англомовний секретар, д-р П. Мішквич — організаційний референт, д-р Василь Маркус — референт преси й інформації, Володимир Котенко — фінансовий референт, Орест Гордієвський — імпресаріус референт, Василь Бражник — член управи і зв'язковий до Комітету відзначення 50-річчя У-них зборів Об'єднання української Революції, Данило Завертайло — член управи.

Контрольну Комісію очолює Богдан Білинський, член — інж. Василь Ростун і п. Ляшів. Як ширше законодавче тіло при Об'єднанні існують Рада Об'єднання, до якої входять всі члени управи та по два представники від кожної членської організації, якщо вона не має свого представника в управі, а також всі колишні голови Об'єднання. До категорії останніх належать: інж. Степан Куропас, Богдан Білинський, проф. Мирослав Семчишин, Ераст Дюбінський та Теодосій Носівський.

Згідно з рішенням загальної на території м. Шикаго та стейті Ілліной функції речника Комітету Громадської Єдності.

З свого боку Об'єднання опрацює і невдовзі схвалить через свої складові частини спеціальну декларацію, програму, яка буде її платформою в громадській, політичній і культурно-суспільній праці на терені Шикаго та в Америці. Об'єднання активно включилося в підготовку гідного відзначення роковин 50-річчя української національної революції та відродження державності й українських збройних сил.

М. Антохій

Філадельфія, Па. Подвійний ювілей православних українців

10-го вересня Українська Православна Катедральна парафія св. Володимира святкувала подвійний ювілей: 1-шу річницю новозбудованої катедрі та 80-річчя першого архієпископа в ЗДА Блаженнішого Митрополита Іоана. Торжественну Літургію відправив Владика - митрополит Іоанн при співучасті настоятеля — митрата о. С. Біляка, протоієрея о. Миколи Угорчака та протоієрея Володимира Поліщука, при численній участі вірних.

На свято запрошено голову Консисторії УПЦеркви Архископа Мстислава, який був перешкоджений і не міг прийти. Під час Богослужби гарно співав катедральний хор під керівництвом проф. П. Куріленка. Митрополит Іоанн вголосив проповідь, яка високо підносила думки до Всевиського, переносила їх на Україну, де Українська Церква заборонена, а український народ поневолений москвинським окупантом, або зосереджувався на нашій щоденній праці тут.

Після Літургії відправлено молебень за здоров'я Владика - Митрополита і запрошено присутніх на бенкет, на який прибули, крім парафіян, околишні священики: митр. протоієрей о. Омелян Мицик з Честери та протоієрей о. Андрій Двораківський з Нортгемптона із своїми парафіянами, разом 350 осіб.

Святочний обід відбувся в церковній залі. Серед почесних гостей був касир Головного Уряду УНСоюзу п. Іван Кокільський. Деяким гостям тяжко було повірити, щоб за такий короткий час можна було так гарно упорядкувати новозбудовану церкву і залу в ній зі всіма модерними устаткуваннями. Це наслідки невтомної праці Будівельного Комітету, Парафіяльного Уряду, настоятеля митрата о.

Скінчився вакаційний сезон, настала осінь і прийшла пора для членків нашого Відділу продовжувати працю, схвалену на цей рік на останніх річних зборах. В першу чергу приготуємося до Вишвианих Вечерниць, які відбудуться 21-го жовтня. Передбачається, що цього року Вечерниця принесуть багато несподіванок. Деякі наші союзники собі вишивають сукні. А які вони будуть, довгі чи короткі, з полотна, дакроу, шовку, чи вовни, це побачимо на залі. Одно з певне, що як жіноча, так і чоловіча одяжка буде елегантна, різноманітна та пишню прикрашена вишиваннями. Найкращі вишивані сукні, чи вишивані сорочки, дістануть нагороду. Завазовий Комітет запевняє, що постарасться про смачний буфет і гарну музичку, щоб всі задоволили з приємністю.

Слідуюча імпреза після Вишвианих Вечерниць — це Святочні Сходини призначені „Жінці Героїні у боротьбі УПА“, які відбудуться 5-го листопада. В програмі буде реферат і декламація. Річні збори нашого Відділу призначені на місяць грудень.

О. Суєла

Бріджпорт, Конн. 3 ДІЯЛЬНОСТІ 73-ГО ВІДДІЛУ СУА

Скінчився вакаційний сезон, настала осінь і прийшла пора для членків нашого Відділу продовжувати працю, схвалену на цей рік на останніх річних зборах. В першу чергу приготуємося до Вишвианих Вечерниць, які відбудуться 21-го жовтня. Передбачається, що цього року Вечерниця принесуть багато несподіванок. Деякі наші союзники собі вишивають сукні. А які вони будуть, довгі чи короткі, з полотна, дакроу, шовку, чи вовни, це побачимо на залі. Одно з певне, що як жіноча, так і чоловіча одяжка буде елегантна, різноманітна та пишню прикрашена вишиваннями. Найкращі вишивані сукні, чи вишивані сорочки, дістануть нагороду. Завазовий Комітет запевняє, що постарасться про смачний буфет і гарну музичку, щоб всі задоволили з приємністю.

Слідуюча імпреза після Вишвианих Вечерниць — це Святочні Сходини призначені „Жінці Героїні у боротьбі УПА“, які відбудуться 5-го листопада. В програмі буде реферат і декламація. Річні збори нашого Відділу призначені на місяць грудень.

О. Суєла

Увага! Увага!

КЛІВЛЕНД, ПАРМА й ОКОЛИЦІ! ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ З ОСІДКОМ У КЛІВЛЕНДІ

Членів УНСоюзу та Українське Громадянство на **ГРОМАДСЬКЕ ВІЧЕ** яке відбудеться

в неділю, 8-го жовтня 1967 р. о год. 3-й по пол. в залі УНДому при 2255 Вест 14-та вул. у КЛІВЛЕНДІ, Огайо.

Гостем-промовцем на вічу буде головний передсідник УНСоюзу

Йосип Лисогір

який поділитися своїми спостереженнями і враженнями із своєї подорожі по Європі та відвіданими українських осередків і їхніх громадських та церковних установ в цілому раді країни.

Членство УНСоюзу та Українське Громадянство запрошуємо прийти на це громадське зібрання. ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

СПОРТ

НЕДІЛЯ, 1-го ЖОВТНЯ 1967 Год. 2:30 по пол.

На гринді УКРАЇНСЬКОГО СПОРТОВОГО МАЙДАНУ при 31-й евно і 124-й вулиці в Коледж Пойнті, Н.І.

відбудуться **ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ ЗА ПЕРШІСТЬ „ВЕЛИКОЇ ДЕСЯТКИ“ Н.А.Ф. СОЮЗУ**

УСК Нью Йорк — Deutschungarn

СПОРТ

Дослідне і Видавниче Об'єднання **ПРОЛОГ** — властиво — в неділю, 8-го жовтня 1967 р., год. 5-та по пол. в Українському Інституті Америки при 2 Іст 79 вул.

КОНФЕРЕНЦІЮ ПРИСВЯЧЕНУ АКТУАЛЬНИМ ПИТАННЯМ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ

В програмі Конференції такі доповіді: Микола ЛЕБЕДЬ: В двадцять років розвитку української політики. Роман ІЛЬНИЦЬКИЙ: Теми розв'язку сучасного світу і українська політика. Василь МАРКУСЬ: Проблема збереження українського етносу поза Україною. Під час вечора перекуся. До участі в Конференції запрошує зацікавлених **УПРАВА ПРОЛОГУ**

Увага! Ньюарк, Н. Дж. й околиці! Увага!

Неділя, 8-го жовтня 1967 року Год. 5:00 по пол.

Зал Irvington High School CLINTON AVENUE IRVINGTON, N.J.

АКАДЕМІЯ для відзначення **25-РІЧЧЯ УПА**

Доповідь Проф. Лев ШАНКОВСЬКИЙ У вокально-музичній частині — сольоспів Світлани ТОНКОШКУР

Акомпанімент Євгеній ВОЛЬЦ Виступ чол. хору із Філадельфії „ПРОМЕТЕН“ під керів. інж. Романа СТЕПАНЯКА

“FASHION INSTITUTE” 225 W. 24th St., New York, N.Y.

Субота, 30 ВЕРЕСНЯ 1967 р. год. 7:30 веч. точно!

Квитки в ціні 5.00 і 3.00 дол. набувати в „АРЦІ“, „ЕКО“ і „СУРМІ“.

В день Концерту від год. 6:00 веч. при касі.

ПІД ПРОТЕКТОРАТОМ ІХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЙ ВИСОКОПРЕОСВЯЩЕНОГО ВЛАДИКИ **Кур ЙОСИФА ШМОНДЮКА** ЕПІСКОПА СТЕМФОРДСЬКОГО

ДОБРОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ ДОХІД НА ПОКРИТТЯ КОШТІВ ЛІКУВАННЯ **Маестра ІВАНА ЗАДОРОВИЧЕГО** Диригенти: О. БЕРНИК, Р. ЛЕВИЦЬКИЙ, Р. СТЕПАНЯК При форт.: Дж. Дорнеман, І. Чума, О. Омельський

В ПРОГРАМІ: **Хор „БОЯН“ — Елизабет Церт-Амбой** **Хор „ДУМКА“, Інк. — Нью Йорк** **Хор „ПРОМЕТЕН“ — Філадельфія**

СОЛІСТИ: ОПЕРНІ СПІВАКИ **Марта КОКОЛЬСЬКА** **Андрій ДОБРЯНСЬКИЙ**

складом 50.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Д-р Борис і Софія ФІЛИПЧАКИ Passaic, N.J.

Замість квітів на могилу бл. п. д-ра **ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ** аложки 25.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Нью Йорк, Н. П. Ірина і Ярослав ЦЕРБАНЮКИ

Замість квітів на могилу бл. п. д-ра **ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ** аложки 25.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Нью Йорк, Н. П. Ірина і Ярослав ЦЕРБАНЮКИ

Замість квітів на могилу бл. п. д-ра **ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ** аложки 25.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Нью Йорк, Н. П. Ірина і Ярослав ЦЕРБАНЮКИ

Замість квітів на могилу бл. п. д-ра **ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ** аложки 25.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Нью Йорк, Н. П. Ірина і Ярослав ЦЕРБАНЮКИ

Замість квітів на могилу бл. п. д-ра **ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ** аложки 25.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Нью Йорк, Н. П. Ірина і Ярослав ЦЕРБАНЮКИ

Замість квітів на могилу бл. п. д-ра **ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ** аложки 25.00 доларів на Видавничий Фонд Його Імени при НТШ. Нью Йорк, Н. П. Ірина і Ярослав ЦЕРБАНЮКИ

